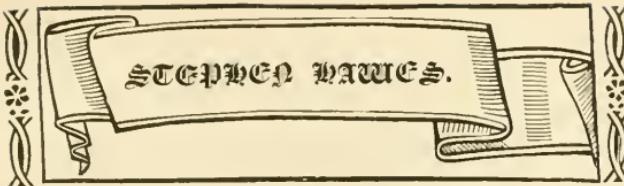


NATIONAL
LIBRARY
OF SCOTLAND

~~Abbot~~. Club. 32.

CCS AC. 32





X

The Conversyon of Swerers:

A Joyfull Medytacyon
to all Englonde of the Coronacyon
of Kynge Henry the Cyght.



Edinburgh:

Reprinted for the Abbotsford Club.

M.DCCC.LV.



P R E F A C E .

THE two poems now reprinted are chiefly remarkable for their extreme rarity ; although by an early writer of allegorical verse, who flourished at the commencement of the Sixteenth century, and whose name is usually regarded as one of the landmarks in the history of English poetry. Among the successors of Chaucer, Gower, and Lydgate, Hawes and Skelton are indeed the only two who are worthy of special notice until we reach the times of Surrey, Sackville, and the earlier poets of the Elizabethan period.

Of STEPHEN HAWES scarcely anything is known, if we except the fact of his holding a place in the royal household of King Henry the Seventh. His usual designation is that of “one of the Grooms of King Henry the Seventh his chamber.” In the twenty-first year of his reign, on the 1st of January [1505-6], the English monarch gave Stephen Hawes the reward of ten shillings for a ballad. Bishop Bale, in 1557, has given Hawes a high character for learning and accomplishments : “ *Ingenium ei fœlicissimum contigit, et lingua ad omnem dicendi rationem accommoda ; totaque ejus vita, ut fertur, quasi virtutis exemplum fuit ;* ” and states, that he had pursued his studies in England, Scotland, and France.¹ Anthony Wood, in referring to the education of Hawes at Oxford, repeats this statement, with other particulars, which may best be quoted in his own words :²—

“ Stephen Hawes, or Hawys, originally descended, as it seems, from the Hawes, of Hawes in the Bushes, in the county of Suffolk ; was instructed in all such literature as this University could at that time

¹ *Scriptorum Brytanniae Centuria Octava, &c.* p. 632, Basileæ, 1557, folio. Hawes is not mentioned in Bale’s original work, which appeared in 1548, 4to.

² *Athenæ Oxonienses, edit.* by the Rev. Dr Bliss, vol. i., p. 9.

afford, but whether he took a degree, we have no register to shew it. Afterwards, in his travels through England, Scotland, and France, visiting the receptacles of good letters, did much advance the foundation of literature that he had laid in this place; so that after his return, he being esteemed a complete gentleman, a master of several languages, especially of the French, and, above all, for his most excellent vein in poetry, he was received into the court of King Henry Seventh; who being a great encourager of learning, and a judicious understander of men, was by him made at length one of the grooms of his chamber, and highly esteemed by him for his facetious discourse and prodigious memory; which last did evidently appear in this, that he could repeat by heart most of our English poets; especially Jo. Lydgate, a monk of Bury, whom he made equal, in some respects, with Geff. Chaucer. He hath transmitted to posterity several books in English, some of which are in verse and some in prose."

No collected edition of the poems of Hawes has ever appeared, which is more remarkable from the high praise awarded to him by Warton and other writers. In the list of his works, Bale includes *Templum Chrystallinum*, lib. i.; and Ames, in his "Typographical Antiquities," mentions it as having been printed by Wynken de Worde, in the year 1500: "Here bygenneth the temple of Glas, *wrote by Stephen Hawes, grome of the chambre to king Henry VII. It contains 27 leaves in octavo.*" The words in italics are so given by Ames, and indicate that he had supplied them.¹ No such edition with these words has been discovered; and the poem, which is unquestionably by Lydgate, was first printed by Caxton, without date, it is supposed before 1479.² Hawes himself, while he repeatedly calls John Lydgate, monk of Bury, his master, in reciting his chief works, says thus:

and the tyme to passe
Of love he made the bryght TEMPLE OF GLASSE.³

The most important work, or, as Warton calls it, "capital performance"

¹ Ames, 1749, p. 86. See Herbert's Remarks, vol. i., p. 194.

² Dibdin's Ames, vol. i., p. 308; Blades's Life and Typography of William Caxton, vol. ii., p. 59.

³ Pastyme of Pleasure (Percy Society reprint, 1845, p. 54).

of Hawes, is, "The Passetyme of Pleasure, or the History of Graunde Amoure and la Bel Pucell." It was written in the year 1506, and seems to have been first printed in 1509. In a poem by Thomas Feylde, "A lytil treatise called the Contraversy bytwene a Lover and a Jaye," printed by Wynkyn de Worde, without a date, but probably before 1530, occurs the following allusion to the author, then deceased, from which we may infer that he had been cut off in the prime of life:—

"Yonge STEUEN HAWSE, whose soule God pardon,
Treated of love so clerkely and well.
To rede his workes is myne affeccyon,
Whiche he compyled of *La bell Pusell*
Remembryngue storyste fruytfull and delēctable."

But the words might only allude to Hawes having written such poems in his youth. Warton (who gives an elaborate analysis of Hawes's poem) says,—“It is almost the only effort of imagination and invention which had yet appeared in our poetry since Chaucer. This poem contains no common touches of romantic and allegoric fiction. The personifications are often happily sustained, and indicate the writer's familiarity with the Provencial school. The model of his versification and phraseology is that improved harmony of numbers, and facility of diction, with which his predecessor Lydgate adorned our octave stanza. But Hawes has added new graces to Lydgate's manner.”¹ Upon this passage George Ellis remarks,—“It is very doubtful whether every reader will concur in this favourable opinion of Stephen Hawes's merit.”² The poem itself was popular at the time, and passed through several editions.

An edition printed at London by Wynkyn de Worde, 1509, 4to, is mentioned in Lowndes's Manual, but no copy is at present known.

The next edition has this title, written in scroll, “Here begynneth the passe tyme of pleasure.” At the end of the table we read, “This boke called the Pastymē of pleasure was made and compyled by Stephen Hawes, one of the groomes of the most honourable chamber of our soverayn lord Kyng Henry the Seventh.” It contains several woodcuts which are omitted in the later editions. The colophon runs thus: “Here

¹ History of English Poetry, sect. xxviii.

² Specimens of the Early English Poets, vol. i., p. 410.

endeth the pastyme of pleasure. Imprynted at London in Fletestrete at the sygne of the Sonne by Wynkyn de Worde the yere of our lorde M.CCCCC. & xvij. therd day December," with the woodcut device "W. C." The only copy known, from the Roxburghe and Sykes collections, is now in the library of Mr Christie Miller at Britwell House, Buckinghamshire, being one of many fortunate acquisitions made at the dispersion of Mr Heber's library.

There are three later editions, under the title of "The Historie of Graunde Amour and la Bell Pucell, called the Pastime of Pleasure," and printed at London by J. Wayland, 1554, by Richard Tottell, 1555, and by John Waley, 1559, all in black letter, 4to. The edition of 1555 was reprinted in the series of publications of the Percy Society, vol. xviii., edited by Mr Thomas Wright, 1845.

The "Conuersyon of Swerers," now reprinted, was also written in the reign of Henry the Seventh. Ames and Herbert quote the title and colophon of an edition printed by Wynkyn de Worde, 1509, 4to, eight leaves. But the only copy known, apparently, of this edition, is defective of the first and last leaves. It passed successively from the libraries of Dr Farmer, the Duke of Roxburghe, and Mr Heber, into that of Mr Miller at Britwell.

Another undescribed edition has this colophon : "¶ Thus endeth the conuersyon of swerers made and compyled by Stephan Hawes grome of the chambre of our souerceygne lorde kyng Henry the seventh. Imprynted at London by Wyllyam Copland, for Robert Toye. In the yere of our lorde. M.D.LI," 4to, eight leaves. Two copies of sign. B were found pasted as the cover of an old book several years ago. One of these is in my possession ; whether the other is still preserved I am uncertain.

A third edition without date, also unknown to Ames, Herbert, and Dibdin, and described "as probably UNIQUE," occurred in the sale of Caldecott's library in 1833 (No. 642), where it fetched L.8, 8s. As a proof of the present increased value of such books, it may be noticed that this copy was resold among George Daniel's books in 1864, and bought by Mr Lilly, for Henry Huth, Esq., when it produced the large sum of L.40. It has this imprint : "Thus endeth the Conuersyon of swerers

made & compyled by Stephen Hawys, grome of the chambre of our souerayne lorde kyng Henry the seventh. ¶ Imprynted at London in fletestrete, at the sygne of saynt Johan euangelyste, by me Johan Butler." 4to, eight leaves.

In the following reprint all these three editions have been employed, the colophon of the original copy being supplied on the authority of Ames, who must have seen a perfect copy. There are several minute variations of orthography in these copies, but not of sufficient importance to be enumerated.

The next tract, "A Joyfull Meditaeyon," four leaves, 4to, was printed by Wynkyn de Worde, without date, but no doubt at the time of the joyful event which it commemorates. King Henry the Seventh died on the 21st of April 1509, and his son and successor, Henry the Eighth, was crowned on the 24th of June that year. The only copy of the original known to exist is among Bishop More's books in the public library of the University of Cambridge. It is slightly defective, in having a line at the foot of three of the pages cut away in binding. For the transcript of this poem I was indebted to the friendly aid of the Rev. John E. B. Mayor of St John's College, now Librarian of the University, Cambridge. On the first page is a rude woodcut, of which no attempt is made to give a facsimile.

How long Hawes may have survived can only be conjectured. The words of Feylde already quoted, "Yonge Stephen Hawes," seem to imply that it was in the prime of life; if, therefore, we suppose that Hawes was born after the year 1480, and died before 1522, he would not be more than forty years of age. Mr Wright has pointed out an important fact, that "it appears from a book of the expenses of the 12th Henry VIII., among the records in the Rolls House, that the following payment was made to our author on 6th January in that year; the Play referred to is now perhaps lost."

"Item, to Mr HAWSE, for his Play, viij li xiijs iiijd."¹

This notice proves that Hawes was alive in January 1520-21.

¹ Preface to the Percy Society reprint of "The Pastime of Pleasure," 1845.

The two following tracts were reprinted a few years ago, with no very definite purpose, my chief object being to preserve them from the chance of casual destruction. While preparing a List of the Members and a Catalogue of the Books issued by the ABBOTSFORD CLUB, during its limited period of existence, it occurred to me that the present little volume, of which the copies still remain in the printer's hands, might be included in that series, as a copy will be furnished to each of the surviving members of the Club.

There are some other poems by Hawes still existing, to which I have not had access;¹ and I may express a hope that some zealous English antiquary, with better opportunities for research than I possess, will perform for HAWES the same good service which the Rev. Alexander Dyce so successfully accomplished for SKELTON, by publishing a collected edition of his writings. A collection of the minor unpublished poems and ballads of LYDGATE, is no less a desideratum in old English literature. Hawes, after enumerating his principal works, exclaims:

O! Mayster Lydgate, the most dulcet spryne
Of famous retheryke, with balade ryall,
The chefe otygynal of my lernyng.

Sytben the tyme that his lyfe was gone,
In all this realme his pere did not dwell,
Above all other he did so excell.²

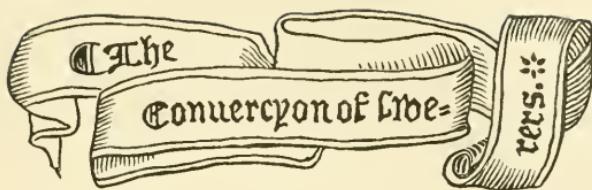
DAVID LAING.

Edinburgh, 1865.

¹ For instance one entitled, "Here foloweth a compendious story, and it is called the Exemple of Vertu," &c. Compyled by Stephen Hawys: London, Wynkyn de Worde, M.CCCCC.XXV., 4to.—(V. Dibdin's Ames, vol. ii., p. 281). "Only one copy known; sold Roxburgh, 3270, £60; resold, Heber, pt. IV., £9, 5s.; again, in 1854, £21."

Lowndes also specifies another tract by Hawes, entitled "Comfort of Lovers. Emprynted by Wynkyn de Worde," no date, and says, "only one copy known."

² Pastyme of Pleasure, edit. 1845, p. 55.



The frutefull sentence and the noble werkes
To our doctrine wryten in olde antyquyte
By many gret and ryght notable clerkes
Grounded on reason and hygh auctorite
Dyde gyue us example by good moralite
To folowe the trace of trouth and ryghtwysnes
Leuyng our synne and mortall wretchednes

By theyr wrytynge doth to us appere
The famous actes of many a champion
In the courte of fame renowned fayre and clere
And some endyted theyr entencyon
Cloked in coloure harde in construccyon
Specially portes vnder cloudy fygures
Covered the trouthe of all theyr scryptures

So hystoryraphes all the worthy dedes
Of kynges and knyghtes dyde put in wrytynge
To be in mende for theyr memoryall medes
How sholde we now haue knowledgynge
Of thynges past, but by theyr endytynge
Wherfore we ought to prayse them doubleles
That spent theyr tyme in suche good busynes

Amonge all other my good mayster Lydgate
The eloquent poete and monke of bury
Dyde bothe contryue and also translate
Many vertues bokes to be in memory
Touchyng the trouthe well and sentencyously
But syth that his deth was intollerable
I praye God rewarde hym in lyfe perdurable

Amonge all thynges nothyng so prouiftable
As is leyence with the sentencyous scripture
For worldly rychesse is often transmutable
As dayly dothe appere well in vre
Yet leyens abydeth and is moost sure
After pouerte to attayne grete rychesse
Seyens is cause of promacion doubtles

I lytell or nought expert in poetrye
Remembryng my youth so lyght and frayle
Purpose to compyle here full breuyatly
A lytell treatysle wofull to bewayle
The cruell swerers whiche do god assayle
On every syde his swete body to tere
With terryble othes as often as they swere

But all fordredre plonged in neclgence
My penne dothe quake to presume to endyce
But hope at laste to recure this leyence
Exorteth me ryght hardely to wryte
To deuoyde ydlenesse by good appetyte
For ydlenesse the grete moder of synne
Every vyce is redy to lette ynne

I with the same ryght gretely infecte
Lykely to dreye tyll grace by medecyne
Recured my seknes my Payne to abiecte
Commaundynge me by her hye power deuyne
To drawe this treatysle for to enlumyne
The reders therof by penytencyall pyte
And to pardon me of theyr benygnyte

Right myghty pr̄ces of every crysten regyō
I lende you gretyng moche hertly & grace
Right wel to gouern vpright your dominio
And all your lordes I greeete in lyke care
By this my letter your hertes to embrase
Beschyngē you to prynte it in your mynde
How for your sake I toke on me mankynde

And as a lambe moost mekely dyde enclyne
To suffre the dethe for your redempcyon
And ye my kynges whiche do nowe domyne
Duer my comons in terrestryall mancyon
By pyncey preemynence and Juredycyon
In your regall courtes do suffre me be rente
And my tender body with blode all besprente

Without my grace ye maye nothyng preuayle
Though ye be kynges for to mayntene your see
To be a kynge it may nothyng auayle
But ys my grace preserue his dygnyte
Beholde your seruauntes how they do tere me
By cruell othes now vpon every syde
Aboute the worlde launcyng my woundes wyde

All the graces whiche I haue you shewed
Reuolue in mynde ryght ofte ententyly
Beholde my body with blody droppes endewēd
Within your realmes nowe toze so pytreously
Towled and tugged with othes cruelly
Some my heed some myn armes and face
Some my herte do all to rente and race

They newe agayne do hange me on the rode
They tere my sydes and are nothyng dysmayde
My woundes they open and deuoure my blode
I god and man moost wofully arayde
To you complayne it maye not be denayde
Ye nowe do tug me / ye tere me at the roote
Yet I to you am chese refuyte and boote

Wherfore ye kynges reygnyng in renowne
Resourme your seruautes in your courte abused
To good example of every maner towne
So that theyr othes whiche they longe haue vsed
On Payne and punysshement be holly refused
Heke as a Lambe I suffre theyr grete wronge
I maye take vengeance thoughe I tary longe

I do sorbere I wolde haue you amende
And graunte you mercy and ye wyll it take
O my swete brederne why do ye offendre
Agayne to tere me whiche dyed for your sake
Lo se my kyndnes and frome synne awake
I dyde redeme you from the deuylls chayne
And spye of me ye wyll to hym agayne

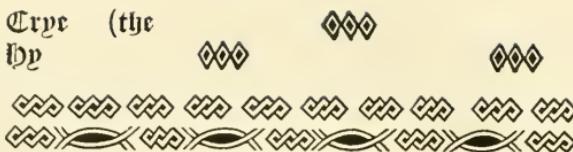
Made I not heuen the moost gloriuous mansyon
In whiche I wolde be gladde to haue you in
Now come swete bretherne to myn habytacion
Alas good brederne with your mortall synne
Why flee ye from me / to torne agayne begynne
I wrought you I bought you ye can it not denye
Yet to the deuyll ye go nowe wyllingly



A.iii.



- See
He (kynde)
Be
Agayne
My Payne (in mynde)
Reteyne
My swete bloode
On the roode (my broder)
Dyde the good
- My face ryght red *
- My armes spred (thynke none oder) *
- My woundes bled *
- Beholde thou my syde
Wlounded so ryght wyde (all for thyn owne sake)
Bledyng soze that tyde *
- Thus for the I smerted *
- Whyl arte thou harde herted (t thy swerynge aflake
Be by me conuerted
- Ctere me nowe no more
My woundes are soze (and come to my grace)
Leue swerynge therfore
- I am redy
To graunte mercy (for thy trespace
To the truly *
- Come nowe nere
My frende dere (before me)
And appere *
- I so
In wo se se * *
- Dyde go
- I



Unto me dere broder my loue and my herte
Turmente me no more with thyn othes grete
Come vnto my Joye and agayne reuerte
From the deuylles snare and his sutyl net
Beware of the worlde all about the set
Thy fleshe is redy by concupisence
To burne thy herte with cursed vyolence

Thoughe these thre enemyes do sore the assayle
Upon every syde with daungerous iniquite
But yf thou lyst / they may nothyng preuayle
Nor yet subdue the with all theyr extremyte
To do good or yll / all is at thy lyberte
I do graunte the grace thyn enemyes to subdue
Swete broder accepte it theyr power to extue

And ye kynges and prynces of hys noblenes
With dukes and lordes of every dygnyte
Indued with manhode wyldome and ryches
Over the comons hauynge the soueraynute
Corrette them whiche so do tere me
By cruell othes without repentaunce
Amende be tyme lest I take vengeance

Exodi bicelmo / non accipies nomen Dei tui in vanum.

Unto the man I gaue commaundement
Not to take the name of thy god vaynfully
As not to swere but at tyme conuenient
Before a Juge to here recorde truely
Nameynge my name with reuerence mekely
Unto the Juge than there in presence
By my name to gyue to the good credence

A my brederne yf that I be wrothe
It is for cause ye fally by me swere
Ye knowe yourselfe that I am very trothe
Yet wrongfullly ye do me rente and tere
Ye neyther loue me nor my Justyce fere
And yf ye dyde ye wolde full gentylly
Obeye my hyddynge well and perfytely

The worldly kynges hauynge the soueraynte
ye do well obey without resylstence
ye dare not take theyr names in vanyte
But with grete honoure and eke reuerence
Than my name more hye of magnyfycence
ye ought more to drede whiche am kyng of all
Bothe god and man and reygne celestyall

No erthely man loueth you so well
As I do / whiche mekely dyde enclyne
For to redeme you from the fendes of hell
Takyng your kynde by my godhede dyuyne
you were the fendes I dyde make you myne
For you swete bretherne I was on the rode
Gyuyng my body my herte and my blode

Than why do ye in every maner of place
With cruell othes tere my body and herte
By sydes and woundes it is a pyteous case
Alas swete brederne I wolde you conuerte
For to take vengeance ye do me coherte
From the hous of swerers shall not be absent
The plague of Justyce to take punysshement

Cende Ecclesiastici. xxviii. Vir multum iurans implebitur iniuritate
et non discedent a domo eius plaga.

A man moche swerynge with grete inquisite
Shall be replete and from his maneyon
The plague of vengeance shall not cessed be
Wherfore ye brederne full of abusyon
Take ye good hede to this dyscrippyon *

Come nowe to me and axe forgyuenes
And be penytente and haue it douteles

Augustinus. Non potest male mori qui bene sicut et vir bene moritur
qui male sicut.

Who in this worlde lyueth well and ryghtwysly
Sall deye well by ryght good knowlegynge
Who in this worlde lyueth yll and wrongfullly
Shall hardly scape to haue good endyngynge
I do graunte mercy but no tyme enlongynge
Wherfore good brederne whyles that ye haue space
Amend your lyfe and come vnto my grace



My wordes my prelates unto you do preche
For to conuerte you from your wretchednes
But lytell auaylleteth you nowe for to teche
The worlde hathe cast you in suche blyndnes
Lyke unto stones your hertes hathe hardnes
That my swete wordes may not reconcyle
Your hertes harde with mortall synne so vyle

Wlo worthe your hertes so planted in pryde
Wlo worthe your wrath and mortall enuye
Wlo worthe slouth that dothe with you abyde
Wlo worthe also immensurable glotonyn
Wlo worthe your tedyus synne of lechery
Wlo worthe you whome I gaue free wyll
Wlo worthe couetyse that dothe your soules spyll

Wlo worthe shorte Joye cause of Payne eternall
Wlo worthe you that be so peruerted
Wlo worthe your pleasures in the synnes mortall
Wlo worthe you for whome I sore smerted
Wlo worthe you euer but ye be conuerted
Wlo worthe you whose makyng I repente
Wlo worthe your horrable synne so vyonent

Wlo worthe you whiche do me forsake
Wlo worthe you whiche wyllyngely offende
Wlo worthe your swerryng whiche dothe not assake
Wlo worthe you whiche wyll nothyng amende
Wlo worthe vyce that dothe on you attende
Wlo worthe your grete unkynenes to me

Wlo worthē your hertes withouten pyte

Wlo worthē your falshode and your doublenesse
Wlo worthē also your corrupte Iugement
Wlo worthē delyte in worldely rychesse
Wlo worthē debate without extynguyshment
Wlo worthē your wordes so moche impacynet
Wlo worthē you unto whome I dyde bote
And wo worthē you that tere me at the rote

Blessyd be ye that loue humlyhte
Blessyd be ye that loue trouthe and pacynce
Blessyd be ye folowyng werkes of equitye
Blessyd be ye that loue well abstynence
Blessyd be ye vyrgyns of excellencye
Blessyd be ye whiche loue well vertue
Blessyd be ye whiche do the worlde eschue

Blessyd be ye that heuenly Joye do loue
Blessyd be ye in vertuous gouernaunce
Blessyd be ye whiche do pleasures reproue
Blessyd be ye that consyder my greuaunce
Blessyd be ye whiche do take repentaunce
Blessyd be ye remembryng my passyon
Blessyd be ye makyng petycyon

*

Blessyd be ye folowyng my trace
Blessyd be ye louynge trybulacyon
Blessyd be ye not wyllynge to trespace
Blessyd be ye of my castycacyon
Blessyd be ye of good operacyon

Blessyd be ye unto me ryght kynde
Blessyd be you whiche haue me in your mynde

Blessyd be ye leuyng yll company
Blessyd be ye hauntyng the vertuous
Blessyd be ye that my name magnefy
Blessyd be ye techyng the vycyous
Blessyd be ye good and relygyous
Blessyd be ye in the lyke temperall
Whiche applye thyselfe to Joye celestyall

The brytyll worlde ryght often transmutable
Who wyll in it his lyfe and tyme well spende
Shall Joye attayne after inestymable
For in the worlde he must fyrst condyscende.
To take grete Payne as his power wyll extende
Agaynst the worlde the fleshe and the deuyll
By my grete grace for to withstande theyr enyll

For who can be a gretter sole than he
That spendeth his tyme to hym vncertayne
For a breuyat pleasure of worldly vanyte
Than after that to haue eternall Payne
Who of the worlde delyteth and is fayne
Shall after sorowe and cry ve ve
In an other worlde quante sunt tenebre

Who is wylter than he that wyll applye
In the worlde to take Payne by due dylygence
After shorte Payne to come to grete glorye
Whiche is eterne moost hye of excellence
Where he shall se my grete magnyfycence

With many aungelles whiche for theyr solace
Insayately do beholde my face

Regarde no Joye of the earthly consyftry
For lyke as Phebus dothe the snowe relente
So passeth the Joyes of the worlde transyftry
Tyme renneth fast tyll worldly lyfe be spente
Consyder this in your entendemente
Blessed be they that my worde do here
And kepe it well/for they are to me dere

Therefore good brederne your hertes enclyne
To loue and drede me that am omnipotent
Bothe god and man in Joye celestyne
Beholde my body all to torne and rente
With your spytefull othes cruell and vyonent
I loue you ye hate me ye are to harde herted
I helpe you ye tere me so how for you I smerted

Mercy and peace dyde make an vnyte
Bytwene you and me but trouthe & ryghtwysnesse
Do nowe complayne byddynge my godheed se
How that ye breke the lege of sothfastnesse
They tell me that by Justyce doubtlesse
I must take vengeance vpon you sykerly
That by your swerynge/agayne me crucefy

For at the request of good mercy and peace
I haue forborne you longe and many a daye
Yet more and more your synnes do encrease
Wherfore my Justyce wyll no more delaye

But take vengeaunce for all your proude araye
I warne you ofte ye are nothyng the better
But ye amende my vengenaunce shall be gretter

¶Contra iuratores xpni in celo crucifigentes.
per bernardū dicit dominus. Nonne satis
pro te vulneratus sum? nonne satis pro te al-
flictus sum? delire antipius peccare. qz magis
aggravat bulnus peccati quam bulnus lateris
mei.

Am not I wounded for the suffryent
Haue I not for the yngouge afflycyon
Leue more to synne by good amendment
The wounde of synne to me is more passyon
Than the wounde of my syde for thy redempcyon
Thoughe I do spare I shall you desteny
But ye amende to brenne eternally

With my blody woundes I dyde your chartre seale
Why do you tere it/why do ye breke it so
Syth it to you is the eternall heale
And the releace of euerlastyng wo
Beholde this lettred with the prynte also
Of myn owne seale by perfyte portraiture
Prynte it in mynde and ye shall helthe recure

And ye kynges and lordes of renowne
Erorte your seruautes theyr swerynge to cease
Come unto me and cast your synne adowne
And I my vengeaunce shall truely releace
With grace and plente/I shall you encrase

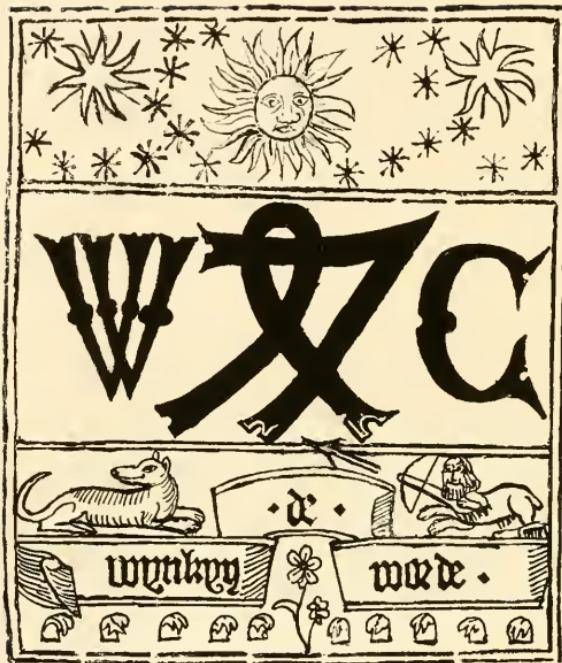
And bryngē you whiche reuelue inwardly
This is my complaynte to eternall glory.

A M E M.

¶ The Auctour as foloweth.

¶ So lytell treatysse deuoyde of eloquencie
Tremblyng for dreade to approche the maiestie
Of our louereynge lord surmountyng in excellencie
Put under the wynges of his benygnite
Submyttinge the to his mercyfull ptytie.
And beseeche hys grace to pardon thy rudnesse
Whych of late was made to eschewe ydlenesse.

¶ Thus endeth the conuersyon of swerers, made
and compyld by Stephen Hawys, groome of the
chambre of our louerigne lorde Kyng Henry the
feuenth. Enprynted at London, in Fleetstrete, at
the sygne of the Sonne, by Wynken de Worde,
Prynter unto the moost excellent prynses, my lady
the kynges graundame, the vere of our Lord a
M CCCC IX. the first vere of the reigne of our
louerayne lord kyng Henry the III.



A Joyfull medytacyon to all Eng-
londe of the coronacyon of our moost naturall soue-
rayne lorde kynge Henry the ryght.

The prologue.

He prudent problemis / & the noble werkes
Of the gentyll poetes in olde antyquyte
Unto this day hath made famous clerkes
For the poetes wrote nothyng in vanyte
But grounded them on good moralyte
En eensyng out the fayre dulcet fume
Our langage rude to exyle and consume

The ryght eloquent poete and monke of bery
Hade many fayre bookeſ / as it is probable
From ydle derkenes / to lyght our emyspery
Whose vertuous pastyme / was moche comendable
Presentyng his bookeſ / gretely prouiftable

To your worthy predecessor the .v. kynge Henry
Whiche regystred is in the courte of memory

Amyddes the medowe of flora the quene
Of the goddes elyeon/ is the spryng or well
And by it groweth/ a fayre laurrell grene
Of whiche the poetes do ofte wryte and tell
Besyde this olyne/ I dyde neuer dwell
To tast the water whiche is aromatyke
For to cause me wryte with lusty rethoryke

Wherfore good souerayne/ I beseche your hyghnes
To pardon me whiche do rudely endyte
As in this arte hauynge small intres
But for to lerne is all myn appetyte
In folowyng the monke whiche dyde nobly wryte
Beschyng your hyghnes and grace debonayre
For to accepte this rude and lytell quayre

¶ Explicit prologus

D God alone in heuen werynge crowne
In whose inspekte is every regall se
Both to enhauere & for to cast adowne
Suche is þ power of thy hygh magiste
Neyther hardynes treason nor dysgnyte
May withstande thy strength whiche is i every place
So grete and myghty is thy dynyne grace

Two tytles in one thou dydest well vnyfye
Whan the rede rose toke the whyte in maryage
Reygnynge togyder ryght hygh and noblye
From whose vnyd tytyls and worthy lygnage
Descended is by ryght excellent courage
Kynge Henry the .viii. for to reygne doutles
Anyuersall his fame honour and larges

Whiche hathc sposyd a fayre floure of vertue
Descended of kynges dame katheryn of Spayne

By grace and prudens the peace to attayne
Wherfore Englonde thou nedes not complayne
Sith thou hast crowned openly in lyght
This kynge and quene by good true loue and ryght

What sholde I shewe by perambulacion
All this grete tryumphe of whiche reporte
Is made aboue nowe in euery nacyon
Unto all this realme to be joy and conforte
Wherfore you lordes I humbl[y] you exhorte
Spypytuall and temporall with the comyns unysyde
To gyue god the prayse whiche dothe grace prouyde

Englonde be gladde/ the dewe of grace is spred
The dewe of Joy/ the dewe holosome and soote
Dystyllid is nowe from the rose so red
And of the whyte so spryngyng from the roote
After our trouble to be refute and boote
This ryal tree was planted as I knowe
By god aboue the rancour to downe throwe

Who is the floure that dothe this grare dystyll
But only Henry the .viii. kynge of his name
With golden droppes all Englonde to fulfull
To shewe his larges his honoure and his fame
His dedes thereto examplefy the same
Wherfore nowe Englonde with hole deuoeyon
For this yonge kynge make dayly orayson

Our late souerayne his fader excellent
I knowe ryghte well some holde oppynyon
That to auaryee he had entendement
Sadryngre grete ryghesse of this his regyon
But they lytell knowe by theyr small reason
For what hyc entente he gadered doutles
Unto his grace suche innumerable ryches

For I thynke well and god had sente hym lyfe

As they haue meruaylled moche of this gadrynge
So it to them sholde haue ben assyrmatyse
To haue had grete wonder of his spendynge
It may fortune he thought to haue mouynge
Of mortall warre and fayth to stablysse
Agaynst the turkes theyr power to mynysse

But lyth that deth by his course naturall
Hathe hym arrested/ and wolde not delay
Lyke wylle as he was so be we mortall
How/ where/ or whan I cam nothyng say
Therfore to god aboue let vs all pray
For to graunt hym mercy whiche was our kyng
Bryngynge his soule to Joy everlastinge

A fayre Englonde mystruste the ryght nought
Regarde ryght well/ his sonnes justyce
Se how that they whiche iuencyons sought
Delytyng them in the synne of auarye
To oppresse the comyns by grete priudye
Dothe he not punysshe them accordynge to lawe
Such newe promocions to dampne and withdrawe

Saturne. Fly on the saturne with thy mysty fume
Replete with fraude treason and wyckednes
To shewe thy beames thou darest not presume
So cursed thou arte withouten stablenes
Deuoyde of grace fulkylded with doblenes
Thy power to Englonde was never amiable
But alwayes euyll vntrue and varyable

Jupyter. Now gentyll Jupyter the lodesterre of lyght
Thy stedfast beames so fayre and so clere
Cast now abrede that we may haue a lyght
To gladde vs all whan that they do appere
Sendyng downe trouthe from thy fulgent spere
For to make our hertes mekely to enclyne

To serue our souerayne whiche doth nowe domyne

O myghty Mars o god of the warre
O flambynge honour of every hardy herte
Sende downe thy power truely from so ferre
Us to encourage that we do not sterte
But by hardynes that we may subuerte
Our soueraynes enemys to him contraryous
By bataylles fyerse ryghtfull and rygorous

Mars.

And thou fayre bryght/ and aureate phebus
Encrease now lyght with loue and honoure
Amonge the lordes so gay and gloryus
With thy radyant beames so hye of fauoure
Deuoydync all trechery debate and rancoure
And yllumpne the mynde with lyberalyte
Of our good souerayne with welth and vnyte

Phebus.

And lady Venus with thy sone Cupyde
Of every lorde do nowe the herte enspyre
With fervent loue that he do not slyde
And of the comyns set the hertes on fyre
To loue our souerayne with theyr hole desyre
Folowyng his grace with dulcet armonye
To the ryghtfull waye withouten Jeoperdye

Venus.

Also thou Mercury the god of eloquence
The gentyll sterre of grace and vertue
Thy beames of ryght peace and conseynce
On our kynges counsayll downe sende and renue
The trouthe of Justyce/ that they may extue
For to do wronge by the synne of couetyce
That here before hath done grete preiudyc

Mercury.

And thou watery dyane of the se the goddes
With thy broder eolus the god of the wynde
Encourage the hertes by inwarde hardynes

Luna.

And enmyes rysle that they be not behynde
Them for to chace and the se to scourre
By grace and fortune in many a stormy stoure

O god aboue/ trononyseid in heuen
In whose wyll resteth every thyng alone
The skye/ the erthe/ with all the planettes leuen
Without whose grace/ conforte haue we none
As thou arte thre enclusyd in one
So save our souerayne/ from all maner wo
And this his realme from mortall warre also

Holy chirche reioyse/ with all your lybertees
Withouten domage/ the kynge wyll ye encreace
And be your shelde from all aduersytees
No wronge shall be but he wyll it loone seace
Knyttinge the knotte of fayth loue and peace
Bytwene you and hym without dysurbaunce
So fer to endure by longe contynuance

Ryght myghty prynce our goode souerayne lorde
To god enclynynge be hardy and gladde
Of you and your realme he wyll se concorde
Though other nacyons be therfore full sadde
Agaynst you murmurynge with theyr werkes badde
Yet drede ye nothyng for god with his myght
Wyll be alwaye redy to defende the ryght

Ryght noble/ wise/ and excellente pryncesse
Ryght benygne lady/ lyberall and vertuous
Descended lynyally of the lyne of noblenesse
Fayre quene Katheryne so swete and precyous
To our souerayne espoused with Joy solacious
Almyghty god gyne grace to multypplye
From you your floures to reygne ryght tually

And lady Mary prynces ryght beauteuous
Indued with honour/ vertue and prudence

Ryght meke/ goodly/ gentyll and gracyous
Syster ryght dere unto the excellence
Of our good souerayne/ surmountyng in sappence
Ryght fayre yonge lady/ the grete lorde aboue
He graunte you grace/ high fame/ fortune/ and loue

And all you lordes and ladyes honourable
And you noble knyghtes so hauntyng chyualry
Unto our souerayne be meke and tendable
Whiche wyll rewarde you well and nobly
As to shewe his largesse vnyuersally
Encouragynge your hertes þ courage chyualrous
In tyme of batayll for to be vctoryous

And all ye offycers of every degree
Beware extoreyon/ for and it be knownen
No doute it is but ye shall punysshed be
Take hede of them/ the whiche be ouerthrownen
Remembre well how fortune hathe blowen
The promoters downe/ and castynge them full lowe
In folowyng them ye shall fall as I trowe

Englonde be true and loue well eche other
Obey your souerayne/ and god omnypotent
Whiche is aboue/ of all the worlde the rother
Wyll sende you welthy/ from whom all goode is sente
He gyue vs grace to kepe his comandement
And saue our souerayne/ with his senely quene
With all theyr bloode/ without trouble and tene

¶ Amen.

¶ Creulacio auctoris

¶ So lytell treatysle submyt the humbly
To our souerayne lorde/ to be in his presence
Beschyng his grace to accepte the mekely
And to pardon thy rudenes and neclgence

To compyle those maters whiche sholde pleasure be
Unto his hyghnes and regall maiestie

Now ye fayre ladyes/ wylle and vertuous
I ryght humbly praye you for to condyseende
To accepte my makyng nothyng facundious
I wolde that fortune wolde connyng extende
That myn endytyng I myght than amende
To dyrecte my maters after your pleasaunce
Whiche yet replete am with all ygnoraunce

A M E M

¶ Thus endeth this Joyfull medytacion made & com-
pyled by Stephen hawes somtyme groome of þ cham-
bre of our late souerayne lorde kynge Henry þ seventh
¶ Enprynted at London in þ Fleetestrete at þ sygne of
the sonne by wynkyn de worde.

